

طره و تبسم

مجموعه شعر (فارسی و ترکی)
رحمت اله خداکرمی

با احسان ریاری:

محمد برجی

علی خلیجی

ابراهیم حسناو

با مقالاتی درباره:

شعر فارسی و قالب های رایج آن: علی خلیجی

نقد شعر: ابراهیم حسناو

زبان و ادبیات ترکی: رحمت اله خداکرمی

سر شناسه	: خداکرمی، رحمت‌اله، ۱۳۵۵ -
عنوان و نام پدیدآور	: طره و تبسم / رحمت اله خداکرمی؛ با همت و یاری محمد برجی، علی خلجی، ابراهیم حسنلو.
مشخصات نشر	: تبریز: اختر، ۱۳۹۵.
مشخصات ظاهری	: ۱۲۸ ص.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۴-۵۱۷-۸۷۷-۰
وضعیت فهرست نویسی: فیپا	
موضوع	: شعر فارسی -- ایران -- زنجان (استان) -- قرن ۱۴ -- مجموعه‌ها
موضوع	: Persian poetry -- Iran -- Zanjan (Province) -- ۲۰ th century -- Collections :
موضوع	: شاعران ایرانی -- زنجان -- قرن ۱۴ -- سرگذشتنامه
موضوع	: Poets, Iranian -- Zanjan -- ۲۰ th century -- Biography:
شناسه افزوده	: برجی، محمد، ۱۳۵۴ -
شناسه افزوده	: جلی، علی، ۱۳۵۴ -
شناسه افزوده	: حسنلو، ابراهیم، ۱۳۵۶ -
رده بندی کنگره	: PIR۸۵۳۴/خ ۱۱۰۴
رده بندی دیویی	: ۸۱۰/۱۰۸
شماره کتابشناسی ملی	: ۴۵۲۶۵۰۴



نشر اختر

طره و تبسم

مجموعه شعر (فارسی و ترکی)

رحمت اله خداکرمی

با همت و یاری: محمد برجی، علی خلجی، ابراهیم حسنلو

ناشر: نشر اختر

چاپ اول ۱۳۹۵ / ۱۲۸ صفحه / قطع رقعی / ۱۰۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۱۷-۸۷۷-۰

مرکز فروش: تبریز- اول خیابان طالقانی، روبروی مصلی، نشر اختر

تلفن: ۰۹۱۴۱۱۶۶۸۹۷ و ۰۴۱-۳۵۵۵۳۹۳

قیمت: ۹۵۰۰ تومان

بسم الله الرحمن الرحيم

فهرست

صفحه

موضوع

پیش گفتار ۱۰

الف: مقالات ادبی

- شعر فارسی و قالب های رایج آن (علی خلجی) ۱۴
- زبان و ادبیات ترکی (رحمت اله خداکرمی) ۲۳
- درباره ی نقد شعر (ابراهیم حسنی) ۵۱

ب: اشعار فارسی

- مرحوم عباس خان پریشان ۵۶
- آزادی حمید ۵۷
- اسفندیاری محمدحسن ۵۸
- بابالو عذرا ۵۹
- بیگدلی حسین ۶۱

۶۴	 جاویدان عباسعلی
۶۶	 حاجیلو علی
۶۷	 حسنلو ابراهیم
۶۹	 خدابنده لو اختر
۷۰	 خداکرمی رحمت اله
۷۳	 خداکرمی خدیجه
۷۴	 خلجی می
۷۵	 خلجی حسن
۷۷	 خلجی سهراب
۷۸	 دین محمدی نصرت اله
۸۱	 ذوالقدری یعقوب
۸۲	 صادقی زهرا
۸۳	 صبوری زهرا
۸۴	 صلاحی کامران
۸۵	 عبدی فرض اله
۸۸	 علی بیگلر ابوذر
۹۰	 غلامی محترم
۹۲	 کتابی فاطمه
۹۴	 محمدی سعید
۹۶	 موسوی سید سعید
۹۷	 نادمی فرزانه
۹۹	 ندرلو علی
۱۰۰	 نوروزی نگین

ج: اشعار ترکی

- ۱۰۴.....مرحوم فیاض الدین مصائبی "گامکار"
- ۱۰۶.....اسفندیاری محمد حسن
- ۱۰۷.....افشاری نور محمد
- ۱۰۸.....بیگدلی محمدهادی
- ۱۱۰.....خدابنده اختر
- ۱۱۱.....خداکرمی رحمت اله
- ۱۱۴.....شیرازی فیض اله
- ۱۱۵.....قاسملو صمد
- ۱۱۶.....کره شالی قدرت اله
- ۱۱۷.....محمدی پور صفی اله
- ۱۱۹.....منصوری محمد
- ۱۲۱.....نادمی فرزانه

د: دلنوشته

- ۱۲۴.....ثریا احمدی
- ۱۲۶.....آذر خدابخشی
- ۱۲۷.....بهاره خلجی

بسمه تعالی

شماره: ۱۳/۹۸۹

تاریخ: ۱۳۹۵/۹/۱۴

"فرهنگ هنر و ادبیات هر ملتی نشانگر تاریخ، عظمت، تفکر، نگرش و توانایی های آن ملت است. و هنرمندی در آفریده های هنری و ادبی آنان به ظهور می نشیند. در این میان آثار ادبی منظوم و منثور سینه به سبزی را داشته داند. از روزگاران قدیم، مردم ایران زمین، پرافتخارترین شاعران و نویسندگان داشته و دارند. هنر و ادب ایران پایه سرفراز و سربلندی است و قطعاً حفظ این عظمت، به توجه نهادهای ذیربط و تلاش اهل فرهنگ و ادب بستگی خواهد داشت."

جناب آقای رحمت اله خداکریمی (یار)

دبیر محترم انجمن شعر و ادب شهرستان خدابنده

رئیس محترم هیئت مدیره انجمن ادبیات داستانی و نویسندگی سهروردی

رئیس محترم هیئت مدیره انجمن زبان، فرهنگ، ادب و ادبیات ترکی شهریار خدابنده

با عرض سلام و خسته نباشید، از حسن توجه شما به حوزه فرهنگ و ادب، و جمع آوری آثار نظم و نثر شاعران و نویسندگان شهرستان خدابنده، قدر دانی کرده و موفقیت روز افزون شما را آرزومندم.

امید است در آینده شاهد تداوم فعالیت جنابعالی و برداشتن قدم های بلندی از شما و اعضای محترم انجمن های ادبی شهرستان باشیم.

محمد برجی

رئیس اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان خدابنده

پیشگفتار

بی شک سخن گفتن در باب هنر و ادب سخنی راحت و آسان نیست. زیرا که هنر چکیده عقل و احساس است. هنرمندانی است که متفاوت می اندیشند، متفاوت می بینند، متفاوت زندگی می کنند و متفاوت می آفرینند. از مشخصات اصلی آثار هنری تفاوتها و ویژگیهای خاص هر اثر می باشد، که آن را به تابلو بی نظیری تبدیل می کند. تابلویی که سری تولید نشده است و یکی از هزاران تولید یکدست کارخانه ای نمی باشد. هر اثر هنری یک بار تولید می شود، و چون همان اثر ادامه تولید نخواهد داشت به یک اثر تاریخی رویت تبدیل خواهد شد. هنرمند تافته جدا بافته ای از جامعه نیست. او در جامعه خرد زندگی می کند. او با مردم، اندیشه ها، رسوم، دردها و آرزوهای جامعه خود آشنای است. ولی متفاوت، زیبا، خاص و ماندگار می اندیشد و اثر می آفریند.

ولی نکته اینجاست که هر نوع خاص بودن، زیبا بودن و ویژه بودن یک اثر، کافی نیست. ارزش هنر به "در خدمت انسانیت" بودن آن است. در خدمت انسانیت بودن هنرنیز الزاما به معنی حرف های پیامبرانه، ریش سفیدانه، آمرانه و ناهیانه یا رماتیک نیست. بلکه هنرمند از باورها، زندگی، دردها، آرزوها، مشکلات، عشق، سیاست، وطن، دفاع، حماسه و... می گوید و می آفریند. اما اثرش تنها نماینده جامعه اش نیست، بلکه نماینده نیکی ها و انسانیت نیز است. هنرمند به

فضایل، اتفاقات، آرزوها و دردهای به حق جامعه خویش می پردازد. لذا آن چنان که یک جامعه نیاز به پروراندن دارد و هنر سالم از بطن جامعه سالم بر می خیزد و هنرمند نیز نیاز به پروراندن دارد. برای نیل به این که هنرمند ارزشی باشد باید به پرورش و کمک به هنرمندان آزاد و ارزشی و پرداخت. ولی این به آن معنی نخواهد بود که الزاما هنرمند دست پرورده و آموزش دیده حکومت ها باشد، و آزادی و ... او بلب گردد.

وقتی که از هنر می گوئیم تمامی آثار باستانی، الواح و آثار مکتوب به نوعی اثری هنری هستند. ر هنر و احساس هنری از ابتدا با بشر عجین بوده است. و آنچه به کلام، بویا می شود به ادبیات موسوم است. و بی شک ادبیات، هنر والایی است که به برترین ویژگی بشری یعنی کلام مرتبط است. اگرچه هنر کلام تا پیدایش از پیدایش خط نبسته نشده باقی مانده، ولی این یک واقعیت است که هنر کلام از ابتدا با انسان بوده است و ادبیات شفاهی و مردمی امروز گواه این هنر قدرتمند می باشد. هنگامی که هنر کلام به حساسیت و ارزش آن بالا می رود. چون با تفکر و بیان همراه است و سرک آن برای اکثریت مردم قابل درک و استفاده است. مردم در صحبت هایشان از اسطوره ها، داستانهای معروف، اشعار، ضرب المثل ها و ... استفاده می کنند. و این امر اهمیت قابل توجهی به هنر کلام و ادبیات می دهد.

اگرچه قصد نوشتن نکاتی در باب هنر را نداشتم، ولی جهت ارج نهادن به هنر، ادبیات و هنرمندان، این سطور را هرچند مختصر، به عنوان شاخه دلی به باغ عظیم هنر و زیبایی و نیز به هنرمندان تقدیم نمودم که به سهم خود تقدیری از این امر بزرگ و بزرگواران کرده باشم.

اما این مجموعه مختصر، گزیده ای از اشعار و نثرهای شاعران و نویسندگان شهرستان خدابنده (استان زنجان) است که اکثرا در " اولین جشنواره شعر فجر خدابنده " در سال هزارو سیصد و نود و چهار شرکت کرده بودند، و قول چاپ

مجموعه این آثار از طرف اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی و اولین جشنواره شعر فجر خدابنده داده شده بود. در چاپ این اثر سعی نمودیم گزینش خاصی نباشد. بلکه آثار منتخب شرکت کرده در جشنواره را به همراه آثار اعضا انجمن های ادبی شهرستان گرد آوردیم. قصد و نیت، جمع آوری و ثبت آثار شاعران و نویسندگان بومی، به ویژه جوانان فعال موسسات ادبی و فرهنگی شهرستان می باشد، تا شاید بتوانیم دانشمندی در شناساندن آثار ادبی منطقه و فعالان ادبی، تشویق و ترغیب شاعران و نویسندگان بومی و تلاش برای ترویج و تقویت ادبیات بومی و ملی برداشت باشیم. فهرست مطالب و چینش اشعار شعرا هم در هر بخش بر اساس حروف الفبا تنظیم یافته است.

در پایان از جناب آقای مهندس مدیرکل محترم اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان زنجان و آقای محمد جی ریاست محترم اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان خدابنده و همکاران آن به جهت حمایت های قابل توجه از انجمن های فرهنگی، هنری و ادبی، نهایت تقدیر و تشکر را دارم. و نیز جا دارد از زحمات بی دریغ آقایان علی خلجی و ابراهیم حسینی "راد مهر" در تاسیس، تشکیل و فعالیت های همه جانبه در انجمن شعر شهرستان تشکر نمایم. همچنین از مسئولین و اعضا سه انجمن ادبی شهر قیدار نهایت تقدیر و تشکر را داریم.

رحمت الله خداکرمی